

**DZIENNIK URZĘDOWY**  
**WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ**  
**W BIAŁYMSTOKU**

Białystok, 29 maja 1963 r.

Nr 7

Poz. 52-62

**T R E Ś C**

**Przepisy obowiązujące**

- Poz.
- 52 — Zarządzenie Nr 1 Wydziału Komunikacji Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 5 marca 1963 roku w sprawie wprowadzenia obowiązku wykazania się znajomością przepisów o ruchu drogowym przez osoby kierujące rowerami.
- 53 — Uchwała Nr 136/36 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Hajnówce z dnia 18 grudnia 1962 roku w sprawie zwiększenia ceny sprzedaży gruntów, położonych na obszarze terenów budowlanych w gromadach: Białowieża, Kleszczele, Narew, Narewka.
- 54 — Uchwała Nr 1/I Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Dąbrowie Białostockiej z dnia 3 stycznia 1963 roku w sprawie zwiększenia ceny sprzedaży gruntów położonych na obszarze terenów budowlanych w gromadach: Dąbrowa Białostocka, Suchowola, Nowy Dwór, Lipsk.
- 55 — Uchwała Nr 1/4/63 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Wysokiem Mazowieckiem z dnia 8 stycznia 1963 roku w sprawie zatwierdzenia ogólnego planu miejscowego wsi Szeptetowo, powiatu wysokomazowieckiego.
- 56 — Uchwała Nr VI/8 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Dąbrowie Białostockiej z dnia 7 lutego 1963 roku w sprawie zatwierdzenia planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego zespołu wiejskich jednostek osadniczych powiatu dąbrowskiego.
- 57 — Uchwała Nr 21/63 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Sejnach z dnia 21 lutego 1963 roku w sprawie zwiększenia ceny sprzedaży gruntów, położonych

Poz.

- na obszarze terenów budowlanych w gromadach: Puńsk, Krasnopol, powiatu sejneńskiego.
- 58 — Uchwała Nr 22/63 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Olecku z dnia 20 marca 1963 roku w sprawie ustalenia stawek czynszu za dzierżawę terenów w mieście Olecku.
- 59 — Uchwała Nr VI/23 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Łapach z dnia 13 kwietnia 1963 roku w sprawie ustalenia wysokości stawek czynszu za dzierżawę terenów w miastach i osiedlach, powiatu łapskiego.

**Publikacje**

- 60 — Ogłoszenie Wydziału Gospodarki Wodnej Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 22 kwietnia 1963 roku w sprawie zatwierdzenia statutu Powiatowego Związku Spółek Wodnych w Bielsku Podlaskim.
- 61 — Obwieszczenie Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku z dnia 20 kwietnia 1963 roku w sprawie założenia ewidencji gruntów, położonych w Białymstoku w dzielnicy Wysoki Stoczek.
- 62 — Ogłoszenie Rejonowego Wydziału Gospodarki Wodnej Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Bielsku Podlaskim z dnia 25 marca 1963 roku w sprawie zatwierdzenia statutu Spółki Wodnej pod nazwą „Żurawice” we wsi Długi Bród, gromady Orzeszkowo, powiatu hajnowskiego.

Poz. 52

**ZARZĄDZENIE Nr 1**

**Wydziału Komunikacji**

**Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku**

z dnia 5 marca 1963 roku

**w sprawie wprowadzenia obowiązku wykazania się znajomością przepisów o ruchu drogowym przez osoby kierujące rowerami.**

Na podstawie § 7 zarządzenia Ministra Transportu Drogowego i Lotniczego z dnia 25 lutego 1954 roku w sprawie prowadzenia rejestru rowerów i warunków sprawdzania znajomości przepisów o ruchu drogowym (Monitor Polski Nr 23, poz. 384) w brzmieniu ustalonym zarządzeniem Ministra Komunikacji z dnia 21 marca 1959 roku (Monitor Polski Nr 27, poz. 127) oraz rozporządzenia Ministrów Komunikacji i Spraw Wewnętrznych z dnia 1 października 1962 roku w sprawie ruchu na drogach publicznych (Dziennik Ustaw Nr 61, poz. 295) zarządza się, co następuje:

§ 1.

Wprowadza się z dniem 1 stycznia 1964 roku obowiązek wykazania się znajomością przepisów o ruchu drogowym przez osoby kierujące rowerami poruszającymi siłą nóg. Rowerzyści są obowiązani posiadać przy sobie odpowiednie zaświadczenie i okazywać je w czasie jazdy na żądanie organów kontroli drogowej.

§ 2.

Sprawdzenia u rowerzystów znajomości przepisów o ruchu drogowym i wydawania im zaświadczenia będą dokonywać wydziały komunikacji prezydiów powiatowych (m. Białegostoku) rad narodowych.

§ 3.

Osoby pragnące zdobyć należytą znajomość obowiązujących przepisów na drogach publicznych, mogą korzystać z kursów urządzanych przez Ligę Obrony Kraju, Polski Związek Motorowy, Automobilklub Podlaski, Towarzystwo Krzewienia Wiedzy Praktycznej i Zakład Doskonalenia Zawodowego.

§ 4.

Osoby posiadające pozwolenie na prowadzenie pojazdów mechanicznych nie podlegają sprawdzaniu znajomości przepisów o ruchu drogowym.

§ 5.

Rowery, wózki rowerowe i inwalidzkie, wyposażone w pomocniczy silnik spalinowy oraz motocykle z silnikami o pojemności do 50 cm<sup>3</sup>, które rozporządzeniem z dnia 1 października 1962 roku zostały zaliczone do pojazdów samochodowych, podlegają z dniem 1 stycznia 1964 roku przerejestrowaniu zgodnie z przepisami o dopuszczeniu do ruchu pojazdów samochodowych.

§ 6.

Osoby kierujące wymienionymi w § 5 pojazdami obowiązane są posiadać przy sobie odpowiednie prawo jazdy, a mianowicie:



- a) osoby kierujące rowerami i wózkami rowerowymi oraz motocyklami, prawo jazdy kat. IV zgodnie z § 197 ust. 1 rozporządzenia z dnia 1 października 1962 roku lub pozwolenie kategorii motocyklowej wydane zgodnie z § 39 ust. 8 rozporządzenia z dnia 27 października 1937 roku o ruchu pojazdów mechanicznych na drogach publicznych w brzmieniu ustalonym rozporządzeniem z dnia 15 grudnia 1953 roku (Dziennik Ustaw z 1954 roku Nr 3, poz. 6).
- b) osoby kierujące wózkami inwalidzkimi — prawo jazdy kategorii Vb zgodnie z § 198 ust. 2 rozporządzenia z dnia 1 października 1962 roku lub odpowiednie pozwolenie wydane zgodnie z § 39 ust. 14 powołanego wyżej rozporządzenia z dnia 27 października 1937 roku.

## § 7.

Rowery jednośladowe poruszane siłą nóg kierującego nie podlegają z dniem 1 kwietnia 1963 roku zgłoszeniu do rejestru, natomiast wózki rowerowe poruszane siłą nóg kierującego oraz rowery, wózki rowerowe i inwalidzkie wyposażone w pomocniczy silnik spalinowy o pojemności skokowej nie przekraczającej 50 cm<sup>3</sup>; jak i motocykle z silnikami o takiej pojemności podlegającej w dalszym ciągu rejestracji.

## § 8.

Osoby nie przestrzegające zasad ostrożności prawidłowej jazdy na drogach publicznych lub powodując niebezpieczeństwo albo utrudnianie ruchu, bądź zachowaniem swym narażają przez to kogokolwiek na szkodę oraz dopuszczające się świadomej obrazy obowiązujących w tej materii przepisów — podlegać będą w trybie administracyjno-karnym grzywnie do 4500 zł po myśli art. 24 przepisów karnych ustawy z dnia 27 listopada 1961 roku o bezpieczeństwie i porządku ruchu na drogach publicznych (Dziennik Ustaw Nr 53, poz. 295).

## § 9.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem jego ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym.

Kierownik Wydziału  
**Wincenty Sawicki**

Poz. 53

**UCHWAŁA Nr 136/36**

**Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Hajnówce**

z dnia 18 grudnia 1962 roku

**w sprawie zwiększenia ceny sprzedaży gruntów położonych na obszarze terenów budowlanych w gromadach: Białowieża, Kleszczele, Narew, Narewka.**

Na podstawie § 10 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 31 lipca 1957 roku w sprawie zasad ustalania ceny domów mieszkalnych i gruntów budowlanych sprzedawanych przez Państwo, sposobu spłaty należności, sposobu zaliczania na pokrycie ceny nakładów poczynionych przez nabywcę oraz kategorii osób korzystających z pierwszeństwa przy nabywaniu domów i gruntów (Dz. U. Nr 44, poz. 204) z późniejszymi zmianami (oraz § 3 ust. 4 zarządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 24 września 1962 roku w sprawie ceny, warunków i trybu sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych (Mon. Pol. Nr 72, poz. 335), Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Hajnówce uchwała:

## § 1.

Podwyższyć cenę sprzedaży gruntów (działek budowlanych) do 300% ceny określonej w § 1 powołanego we wstępie zarządzenia Ministra Rolnictwa, na obszarze gromad: Białowieża, Kleszczele, Narew, Narewka.

## § 2.

Wykonanie uchwały powierza się Wydziałowi Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Powiatowej Rady Narodowej.

## § 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej.

Sekretarz Prezydium  
**M. Wiszniewski**

Przewodniczący Prezydium  
**A. Chilecki**

Poz. 54

**UCHWAŁA Nr L1**

**Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Dąbrowie Białostockiej**

z dnia 3 stycznia 1963 roku

**w sprawie zwiększenia ceny sprzedaży gruntów położonych na obszarze terenów budowlanych w gromadach Dąbrowa, Białostocka, Suchowola, Nowy Dwór, Lipsk.**

Na podstawie § 10 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 31 lipca 1957 roku w sprawie zasad ustalania ceny domów mieszkalnych i gruntów budowlanych sprzedawanych przez Państwo, sposobu spłaty należności, sposobu zaliczania na pokrycie ceny nakładów poczynionych przez nabywcę oraz kategorii osób korzystających z pierwszeństwa przy nabywaniu domów i gruntów (Dz. U. Nr 44, poz. 204) z późniejszymi zmianami) oraz § 3 ust. 4 zarządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 24 września 1962 roku w sprawie ceny, warunków i trybu sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych (Mon. Pol. Nr 72, poz. 335), Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Dąbrowie Białostockiej uchwała:

## § 1.

Podwyższyć cenę sprzedaży gruntów (działek budowlanych) do 300% ceny określonej w § 1 powołanego we wstępie zarządzenia Ministra Rolnictwa, na obszarze gromad: Dąbrowa Białostocka, Suchowola, Nowy Dwór i Lipsk.

## § 2.

Wykonanie uchwały powierza się Wydziałowi Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Powiatowej Rady Narodowej.

## § 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej.

Sekretarz Prezydium  
**Fr. Zięziula**

Przewodniczący Prezydium  
**Aleksander Czuż**

Poz. 55

**UCHWAŁA Nr I/4/63**

**Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Wysokiem Mazowieckiem**

z dnia 8 stycznia 1963 roku

**w sprawie zatwierdzenia ogólnego planu miejscowego wsi Szepietowo pow. wysokomazowieckiego.**

Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Wysokiem Mazowieckiem działając na podstawie art. 23, pkt. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 roku o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47) zatwierdza urbanistyczny plan ogólny wsi Szepietowo.



Plan ogólny zagospodarowania Szepielowa uzyska moc obowiązującą z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej niniejszej uchwały o jego zatwierdzeniu.

Sekretarz Prezydium                      Przewodniczący Prezydium  
mgr S. Myszkowski                      Kołakowski Jan

Poz. 56

**UCHWAŁA Nr VI/8**

**Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Dąbrowie  
Białostockiej**

z dnia 7 lutego 1963 roku

**w sprawie zatwierdzenia planu ogólnego zagospodarowania  
przestrzennego zespołu wiejskich jednostek osadniczych  
powiatu dąbrowskiego.**

Na podstawie art. 23, ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 roku o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47), Prezydium Powiatowej Rady Narodowej postanawia:

1. Zatwierdzić plan ogólny zagospodarowania przestrzennego zespołu wiejskich jednostek osadniczych pow. dąbrowskiego, który stanowi analizę ekonomiczną wraz z kierunkami rozwoju powiatu i służyć będzie za podstawę do podejmowania prawidłowych decyzji lokalizacyjnych na terenach wiejskich.

2. Zobowiązać wydziały Prezydium Powiatowej Rady Narodowej do ścisłego stosowania się w swojej działalności do wytycznych zatwierdzonego planu.

3. Zobowiązać Powiatową Komisję Planowania Gospodarczego oraz Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury do dopilnowania, by jednostki nie podporządkowane radom narodowym w swojej działalności inwestycyjnej stosowały się również do zatwierdzonego planu.

4. Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury udostępniać będzie zainteresowanym przeglądanie planu i udzielać odpowiednich informacji.

5. Wykonanie uchwały zlecić wydziałom Prezydium Powiatowej Rady Narodowej.

Sekretarz Prezydium                      Przewodniczący Prezydium  
**Fr. Zieziula**                                      **Aleksander Czuz**

Poz. 57

**UCHWAŁA Nr 21/63**

**Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Sejnach**

z dnia 21 lutego 1963 roku

**w sprawie zwiększenia ceny sprzedaży gruntów położonych  
na obszarze terenów budowlanych w gromadach Puńsk  
i Krasnopol.**

Na podstawie § 10 ust. 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 31 lipca 1957 roku w sprawie zasad ustalania ceny domów mieszkalnych i gruntów budowlanych sprzedawanych przez Państwo, sposobu zapłaty należności, sposobu zaliczania na pokrycie ceny nakładów poczynionych przez nabywcę oraz kategorii osób korzystających z pierwszeństwa przy nabywaniu domów i gruntów (Dz. U. Nr 44, poz. 204 z późniejszymi zmianami) oraz § 3 ust. 4 zarządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 24 września 1962 roku w sprawie ceny, warunków i trybu sprzedaży państwowych nieruchomości rolnych (Mon. Pol. Nr 72, poz. 335), Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Sejnach uchwała:

**§ 1.**

Podwyższyć cenę sprzedaży gruntów (działek budowlanych) do 300% ceny określonej w § 1 powołanego na wstępie zarządzenia Ministra Rolnictwa, na obszarze gromad Puńsk i Krasnopol.

**§ 2.**

Wykonanie uchwały powierza się Wydziałowi Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Powiatowej Rady Narodowej.

**§ 3.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej.

Sekretarz Prezydium                      Przewodniczący Prezydium  
**Bronisław Luto**                                      **Eugeniusz Lubowicki**

Poz. 58

**UCHWAŁA Nr 22/63**

**Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Olecku**

z dnia 20 marca 1963 roku

**w sprawie ustalenia stawek czynszu za dzierżawę terenów  
w m. Olecko.**

Na podstawie art. 9 ustawy z dnia 14 lipca 1961 roku o gospodarce terenami w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 52, poz. 159) oraz w oparciu o uchwałę Nr 393 Rady Ministrów z dnia 13 grudnia 1962 roku w sprawie wytycznych dla ustalenia stawek czynszu za dzierżawę terenów w miastach i osiedlach (Mon. Pol. z dnia 15 stycznia 1963 roku Nr 4, poz. 14) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Olecku uchwała, co następuje:

**§ 1.**

Ustalić stawki czynszu dzierżawnego za tereny państwowe oraz za tereny stanowiące własność osób prawnych lub fizycznych, położone w granicach administracyjnych m. Olecka:

1. za tereny użytkowane na cele przemysłowe, handlowe i składowe po 0,15 zł za 1 m<sup>2</sup> powierzchni w stosunku miesięcznym,

2. za tereny użytkowane na uprawy sadownicze i warzywnicze po 0,10 zł za 1 m<sup>2</sup> powierzchni w stosunku rocznym,

3. za tereny użytkowane na drobne uprawy rolne i łąki po 0,06 zł za 1 m<sup>2</sup> powierzchni w stosunku rocznym,

4. za tereny użytkowane na drobne uprawy kwiatów po 0,10 zł za 1 m<sup>2</sup> powierzchni w stosunku rocznym,

5. za tereny użytkowane na cele handlu ulicznego — tereny pod kioski i stragany oraz sta estoki sprzedaży czasopism, wyrobów tytoniowych, owoców, słodczy itp. po 3 zł za 1 m<sup>2</sup> powierzchni w stosunku miesięcznym,

6. za tereny użytkowane pod ruchome punkty sprzedaży (wózki) po 50 zł od 1 punktu sprzedaży (wózka) w stosunku rocznym,

7. za place użytkowane na cele imprez widowiskowych i przedsięwzięć rozrywkowych po 0,10 zł za 1 m<sup>2</sup> powierzchni w stosunku miesięcznym.

**§ 2.**

Wprowadzić obniżkę stawek czynszu dzierżawnego w granicach do 50% tych stawek za tereny państwowe oddawane w dzierżawę jednostkom państwowym, organizacjom społecznym i spółdzielniom mieszkaniowym (lokatorskim) jak również osobom fizycznym określonej kategorii objętych w § 5 ust. 2 zarządzenia Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 5 listopada 1962 roku (Mon. Pol. Nr 83, poz. 389).

**§ 3.**

Wprowadzić obniżkę stawek czynszu dzierżawnego w granicach do 90% tych stawek za tereny państwowe przeznaczone na boiska sportowe, a w stosunku do terenów państwowych przeznaczonych na place gier i zabaw dla dzieci i młodzieży zwolnić od czynszu dzierżawnego.



## § 4.

Obniżkę stawek o których mowa w § 2 niniejszej uchwały należy stosować po ukazaniu się wytycznych Ministra Gospodarki Komunalnej.

## § 5.

W granicach określonych niniejszą uchwałą decyzję o obniżeniu stawek czynszu dzierżawnego za tereny państwowe wydierżawione poszczególnym jednostkom państwowym, organizacjom społecznym oraz innym osobom prawnym lub fizycznym, wydawać będzie organ gospodarki komunalnej i mieszkaniowej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Olecku. W decyzjach tych wskaże na indywidualny charakter obniżki przyznanej wyłącznie określönemu użytkownikowi.

## § 6.

Czynsz dzierżawny ustalony na podstawie niniejszej uchwały płatny jest od 1 stycznia roku następnego po ogłoszeniu cennika, od tego czasu obowiązują dotychczasowe stawki czynszu. Jeżeli jednak umowa dzierżawy zostanie zawarta po ogłoszeniu cennika, czynsz pobiera się według tego cennika od dnia zawarcia umowy.

## § 7.

Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej, zaś cennik opłat ustalony niniejszą uchwałą winien być podany do publicznej wiadomości w sposób przyjęty w m. Olecko.

Sekretarz Prezydium  
S. Jusiński

Przewodniczący Prezydium  
E. Mackiewicz

Poz. 59

## UCHWAŁA Nr VI/23

## Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Łapach

z dnia 13 kwietnia 1963 roku

## w sprawie ustalenia wysokości stawek czynszu za dzierżawę terenów w miastach i osiedlach.

Na podstawie art. 9 ustawy z dnia 14 lipca 1961 roku o gospodarce terenami w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 32, poz. 159) oraz w oparciu o uchwałę Nr 393 Rady Ministrów z dnia 13 grudnia 1962 roku w sprawie wytycznych dla ustalenia stawek czynszu za dzierżawę terenów w miastach i osiedlach (Mon. Pol. Nr 4, poz. 14) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej postanawia:

## § 1.

Ustalić stawki czynszu dzierżawnego za tereny państwowe oraz za tereny stanowiące własność osób prawnych lub fizycznych, położone w miastach Łapy i Suraz:

## I. W mieście Łapy:

1. za tereny wydierżawione na cele przemysłowe, handlowe oraz składowe za 1 m<sup>2</sup> w stosunku miesięcznym. — 0,15 zł
2. Za tereny wydierżawione na:
  - a) uprawy sadownicze i warzywnicze za 1 m<sup>2</sup> w stosunku rocznym; — 0,12 zł
  - b) drobne uprawy rolne i łąki za 1 m<sup>2</sup> w stosunku rocznym; — 0,07 zł
  - c) drobne uprawy kwiatów za 1 m<sup>2</sup> w stosunku rocznym; — 0,15 zł
3. Za tereny wydierżawione na cele handlu ulicznego:
  - a) tereny pod kioski i stragany oraz stałe stoiska sprzedaży czasopism, wyrobów

tytoniowych, owoców, słodczy itp., za 1 m<sup>2</sup> w stosunku miesięcznym; — 2,20 zł

b) za tereny użytkowane pod ruchome punkty sprzedaży (wózki) stawka od 1 punktu sprzedaży (wózka), w stosunku rocznym; — 55,00 zł

4. Za tereny wydierżawione na cele imprez widowiskowych i przedsięwzięć rozrywkowych za 1 m<sup>2</sup> w stosunku miesięcznym; — 0,07 zł

## II. W mieście Suraz:

1. Za tereny wydierżawione na cele przemysłowe, handlowe oraz składowe za 1 m<sup>2</sup> w stosunku miesięcznym. — 0,10 zł
2. Za tereny wydierżawione na:
  - a) uprawy sadownicze i warzywnicze za 1 m<sup>2</sup> w stosunku rocznym; — 0,05 zł
  - b) drobne uprawy rolne i łąki za 1 m<sup>2</sup> w stosunku rocznym; — 0,05 zł
  - c) drobne uprawy kwiatów za 1 m<sup>2</sup> w stosunku rocznym; — 0,10 zł
3. Za tereny wydierżawione na cele handlu ulicznego:
  - a) tereny pod kioski i stragany oraz stałe stoiska sprzedaży czasopism, wyrobów tytoniowych, owoców, słodczy itp. za 1 m<sup>2</sup> w stosunku miesięcznym; — 1,50 zł
  - b) za tereny użytkowane pod ruchome punkty sprzedaży (wózki) stawka od 1 punktu sprzedaży (wózka), w stosunku rocznym; — 30,00 zł
4. Za tereny wydierżawione na cele imprez widowiskowych i przedsięwzięć rozrywkowych za 1 m<sup>2</sup> w stosunku miesięcznym — 0,05 zł

## § 2.

Czynsz dzierżawny ustalony niniejszą uchwałą płatny jest od 1 stycznia 1964 roku, do tego czasu obowiązują dotychczasowe stawki czynszu. Jeżeli jednak umowa dzierżawy zostanie zawarta po ogłoszeniu cennika, czynsz pobiera się według stawek tego cennika od dnia zawarcia umowy.

## § 3.

Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej, zaś cennik opłat ustalony niniejszą uchwałą winien być podany do publicznej wiadomości w m. Łapy i Suraz w sposób przyjęty w danej miejscowości.

Sekretarz Prezydium  
Zygmunt Fitzke

Przewodniczący Prezydium  
Edward Kapiński

Poz. 60

## OGŁOSZENIE

## Wydziału Gospodarki Wodnej

## Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku

z dnia 22 kwietnia 1963 roku

## w sprawie zatwierdzenia statutu Powiatowego Związku Spółek Wodnych w Bielsku Podlaskim.

Podaje się do publicznej wiadomości, że Wydział Gospodarki Wodnej w Białymstoku działając na podstawie art. 132 ust. 4 Prawa Wodnego (ustawa z dnia 30 maja 1962 roku Dz. U. Nr 34, poz. 158) zatwierdził w dniu 22 kwietnia 1963 roku za Nr G.W. I-4/7/63 Statut Powiatowego Związku Spółek Wodnych w Bielsku Podlaskim o treści niżej podanej.

Kierownik Wydziału  
inż. Jan Pawluczyk



## STATUT

Powiatowego Związku Spółek Wodnych  
w Bielsku Podlaskim

## Rozdział 1.

## § 1.

Powiatowy Związek Spółek Wodnych z siedzibą w Bielsku Podlaskim, zwany w dalszej treści niniejszego statutu „Związkiem”, jest dobrowolnym zrzeszeniem spółek wodnych, działających na terenie powiatu na podstawie ustawy z dnia 30 maja 1962 roku (Dz. U. Nr 34, poz. 158) wchodzących w skład powiatowego Związku jako członkowie.

## § 2.

Związek jest spółką zarejestrowaną w księdze wodnej i posiada osobowość prawną.

## § 3.

Siedzibą Związku jest miasto Bielsk Podlaski, a terenem jego działalności jest obszar powiatu bielskiego.

## § 4.

Związek obejmuje spółki wodne istniejące na terenie powiatu, zarejestrowane w powiatowej księdze wodnej.

## Rozdział II.

## Cel Związku i środki działania.

## § 5.

Celem związku jest wykonywanie zadań z zakresu gospodarki wodnej, unormowanych przepisami ustawy wodnej poprzez:

1. obronę interesów zrzeszonych w nim członków,
2. występowanie do władz państwowych o kredyt na roboty melioracyjne,
3. podnoszenie poziomu działalności członków i umacnianie praworządnej gospodarki,
4. propagowanie zagadnień z zakresu melioracji wodnych dla potrzeb rolnictwa,
5. organizację i prowadzenie robót związanych z konserwacją urządzeń wodno-melioracyjnych,
6. organizację i prowadzenie konserwacji oraz eksploatacji stacji pomp i obwałowań,
7. organizację i prowadzenie na koszt i zlecenie państwowych organów konserwacji cieków podstawowych,
8. podnoszenie jakości wykonywanych konserwacji i urządzeń melioracyjnych oraz obniżenie kosztów poprzez mechanizację robót,
9. obsługę finansową i księgową poszczególnych spółek wodnych na terenie powiatu, będących członkami związku a w szczególności:
  - a) sporządzanie bilansów rocznych i sprawozdań finansowych spółek wodnych, wchodzących w skład Związku,
  - b) sprawdzanie pod względem rachunkowym budżetu i repartycji spółek wodnych,
  - c) wysyłanie nakazów płatniczych, oraz czuwanie nad realizacją terminowych wpłat datków udziałowych na rzecz spółek wodnych,
  - d) wdrażanie postępowania egzekucyjnego przeciwko zalegającym wpłaceniu należności datków udziałowych,
  - e) dokonywanie wypłat należności z uchwalonych i zatwierdzonych budżetów spółek wodnych zgodnie z obowiązującymi przepisami finansowymi;
10. Opiekę nad młodzieżą pochodzącą z rodzin rolniczych zrzeszonych w spółkach wodnych, będących członkami związku a pobierających nauki w zakresie wodnych melioracji,
11. Prowadzenie spraw spornych (sądowych) spółek wodnych,
12. Inicjowanie, zakładanie na terenie powiatu nowych spółek wodnych.

## § 6.

Związek ma prawo posiadać majątek. Związek może zawierać umowy w zakresie swej działalności i zaciągać zobowiązania, za które odpowiada własnym majątkiem oraz pozywać i być pozywanym.

## § 7.

Na środki finansowe Związku składają się:

- a) składki członkowskie,
- b) dotacje państwowe,
- c) inne wpływy.

## § 8.

Środki finansowe związku służą do pokrywania kosztów prowadzenia biura Związku oraz innych wydatków, związanych z działalnością Związku.

## § 9.

W miarę potrzeb i możliwości Walne Zgromadzenie może postanowić tworzenie specjalnych funduszy związku.

## § 10.

W wypadku likwidacji lub rozwiązania Związku, majątek jego ulega podziałowi pomiędzy członków związku proporcjonalnie do wysokości wnoszonych składek członkowskich.

## § 11.

Walne Zgromadzenie podejmuje uchwałę o rozwiązaniu Związku i może uchwalić inny tryb podziału majątku, jak w § 10.

## § 12.

Okresem obrachunkowym Związku jest rok kalendarzowy.

## Rozdział III.

## Sposób wstępowania i występowania członków oraz ich prawa i obowiązki:

## § 13.

1. Członkiem związku może być tylko spółka wodna, zarejestrowana do księgi wodnej powiatu bielskiego.
2. Członkowstwo nabywa się przez złożenie deklaracji o przystąpieniu do Związku.

## § 14.

Wyłączenie członków ze Związku może nastąpić w myśl art. 127 ustawy wodnej w wypadku:

- a) naruszenia i nie przestrzegania postanowień niniejszego statutu,
- b) rozwiązania spółki wodnej,
- c) zgłoszenia przez Zarząd Spółki Wodnej wniosku zgodnie z uchwałą Walnego Zgromadzenia członków spółki wodnej w przedmiocie wystąpienia z Powiatowego Związku Spółek Wodnych.

## § 15.

Członkowie Związku mają prawo:

- a) korzystać z obsługi finansowo księgowej Związku,
- b) brać udział w zarządzaniu związkiem poprzez przewodniczących zarządów spółek wodnych w ramach postanowień niniejszego statutu.

## § 16.

Członkowie Związku mają obowiązek:

- a) uiszczać udziały na rzecz związku w wysokości ustalonej przez walne zgromadzenie członków związku,



- b) przedkładać związkowi dokumenty uzasadniające wypłaty na roboty konserwacyjne wykonane dla spółek wodnych (zlecenia robocze, protokoły odbioru robót, listy płacy i rachunki),
- c) podporządkować się uchwałom walnego zgromadzenia związku,
- d) w razie wyboru członka do zarządu, lub komisji rewizyjnej związku, obowiązany jest on pełnić poruczone obowiązki bez żądania za to wynagrodzenia z wyjątkiem zwrotu poniesionych wydatków za stratę czasu.

#### Rozdział IV.

### Organa Związku, sposób ich tworzenia i uzupełniania oraz zakres ich kompetencji.

#### A. ORGANA ZWIĄZKU

##### § 17.

Organami Związku są:

1. Walne Zgromadzenie przewodniczących poszczególnych spółek wodnych, wchodzących do związku w charakterze członków — jako organ stanowiący,
2. Zarząd Związku — jako organ wykonawczy,
3. Komisja Rewizyjna — jako organ powołany do kontroli Związku.

#### B. WALNE ZGROMADZENIE

##### § 18.

Walne zgromadzenie związku tworzą wszyscy przewodniczący spółek wodnych wchodzących do związku jako członkowie.

##### § 19.

Walne zgromadzenie jest najwyższym organem Związku i podejmuje uchwały, dotyczące:

- a) ustalenia programu i kierunku działalności Związku oraz spółek wodnych, wchodzących w skład związku,
- b) rozwiązania i likwidacji Związku,
- c) uchwalania statutu związku i przeprowadzania w nim zmian,
- d) wyboru członków do organu związku,
- e) ustalania na rzecz związku wysokości udziału od przypadających sum budżetowych spółek wodnych,
- f) zatwierdzania sprawozdań finansowych związku i spółek wodnych,
- g) ustalenia etatów i wysokości wynagrodzeń pracownikom biura Związku,
- h) ustalenia wysokości należności dla członków Zarządu i Komisji Rewizyjnej,
- i) różnych spraw wynikających z ustawy wodnej i wytycznych władzy nadzorczej.

Walne Zgromadzenie członków winno być zwołane przynajmniej raz do roku.

##### § 20.

W razie niemożności brania udziału w walnym zgromadzeniu przez przewodniczącego spółki wodnej, udział w takim zgromadzeniu przysługuje członkowi zarządu tejże spółki.

##### § 21.

1. Walne zgromadzenie związku może być zwyczajne i nadzwyczajne.
2. Zwyczajne zgromadzenie członków zwołuje Zarząd Związku.
3. Nadzwyczajne walne zgromadzenie zwołuje zarząd związku na:
  - a) pisemne żądanie 1/3 liczby członków związku,
  - b) pisemne żądanie władzy nadzorczej administracji państwowej,
  - c) w miarę potrzeby — z własnej inicjatywy.

##### § 22.

Każdemu członkowi Związku na posiedzeniach przysługuje tylko jeden głos. Uchwały walnego zgromadzenia związku zapadają zwykłą większością głosów przy obecności przynajmniej połowy członków.

W razie nie zebrania się dostatecznej ilości członków dla prawomocności uchwał zgromadzenia, zostanie zwołane drugie walne zgromadzenie Związku z tym samym porządkiem obrad w terminie 14 dni po upływie pierwotnie wyznaczonego terminu.

Uchwały walnego zgromadzenia, zwołanego w drugim terminie są prawomocne w obecności przynajmniej 1/3 ilości członków Związku.

##### § 23.

Uchwały walnego zgromadzenia nie mogą być sprzeczne z postanowieniami ustawy wodnej lub statutu spółek wodnych, ani też ograniczać samodzielności spółek wodnych.

##### § 24.

W walnym zgromadzeniu związku mogą brać udział z głosem doradczym przedstawiciele władz państwowych, organizacji społecznych i gospodarczych.

##### § 25.

Do powzięcia uchwały o zmianie statutu i rozwiązaniu związku potrzebna jest większość 2/3 członków walnego zgromadzenia.

##### § 26.

Protokoły z obrad walnego zgromadzenia podpisuje przewodniczący zarządu związku i protokółant. Protokoły z obrad walnego zgromadzenia wraz z uchwałami wpisuje się do osobnej księgi protokołów.

#### C. ZARZĄD ZWIĄZKU

##### § 27.

1. Zarząd Związku składa się z przewodniczącego i trzech członków.

2. Członków Zarządu wybiera walne zgromadzenie na okres 3 lat.

Do Zarządu może być wybrany każdy członek Związku (przewodniczący spółki wodnej).

3. Wyboru przewodniczącego związku jak i członków zarządu dokonuje się oddzielnie. Przewodniczącym zostaje ten spośród przynajmniej dwóch kandydatów, który otrzymuje największą ilość głosów. Przy wyborze pozostałych członków zarządu winna być przynajmniej podwójna ilość kandydatów.

##### § 28.

O jawności lub tajności głosowania przy wyborze członków zarządu decyduje walne zgromadzenie większością głosów.

##### § 29.

Pracą Zarządu kieruje przewodniczący przy pomocy trzech członków Zarządu Związku.

##### § 30.

Do zakresu działalności zarządu należy:

1. wykonywanie uchwał walnego zgromadzenia,
2. angażowanie i zwalnianie pracowników biura Związku w ramach uchwalonych przez walne zgromadzenie etatów,
3. koordynacja i nadzór nad pracami związku,
4. przygotowywanie wniosków na walne zgromadzenie,
5. przedkładanie sprawozdań z działalności związku na walnym zgromadzeniu i władzy nadzorczej,
6. zwoływanie walnego zgromadzenia członków związku,
7. nadzór nad czynnościami pracowników związku.



## § 31.

Posiedzenie Zarządu odbywać się będą przynajmniej raz na kwartał. Podejmowanie uchwały zarządu zapadają większością głosów. W razie równej ilości, decyduje głos przewodniczącego.

## § 32.

1. Organem pracy zarządu związku jest jego biuro.
2. Regulamin pracy biura ustala zarząd Związku w oparciu o postanowienia niniejszego statutu i wytyczne walnego zgromadzenia.

**KOMISJA REWIZYJNA**

## § 33.

Do kontrolowania działalności zarządu Związku oraz jego biura, a w szczególności badania ksiąg, rachunków, sprawozdań kasy i zamknięć rocznych, powołana jest Komisja Rewizyjna.

## § 34.

Komisja Rewizyjna składa się z trzech członków, wybranych większością głosów przez walne zgromadzenie na okres trzech lat. Członkowie komisji spośród siebie wybierają przewodniczącego komisji.

## § 35.

Komisja Rewizyjna dokonuje dwa razy do roku kontroli z działalności Zarządu oraz jego biura, przedkładając z dokonanej kontroli sprawozdanie na rocznym walnym zgromadzeniu członków Związku. O spostrzeżonych w czasie kontroli nadużyciach, komisja niezwłocznie powiadamia przewodniczącego zarządu i władzę nadzorczą związku.

## § 36.

Komisja Rewizyjna w wyniku przeprowadzonej kontroli, sporządza pisemny protokół ze swych czynności z postawieniem w nim swoich wniosków i za pośrednictwem zarządu, przedstawia w jednym egzemplarzu protokół władzy nadzorczej związku.

## Rozdział V.

**Reprezentowanie związku na zewnątrz.**

## § 37.

1. Związek reprezentuje na zewnątrz przewodniczący względnie członek zarządu.
2. Dowodem legitymującym przewodniczącego lub członka Zarządu jest zaświadczenie, wydane przez władzę nadzorczą związku.
3. Kierownik biura zarządu podpisuje korespondencje w sprawach mniejszej wagi, zaś korespondencję o zasadniczym znaczeniu i mającą charakter zobowiązań zarządu, podpisuje przewodniczący zarządu względnie jego zastępca (członek zarządu).
4. Zarząd Związku prowadzi księgę protokołów z posiedzeń, uchwał walnego zgromadzenia i osobną księgę protokołów z posiedzeń i uchwał Zarządu.

## Rozdział VI.

## § 38.

1. Spory w sprawach związku mogą być rozstrzygane przez sąd polubowny na podstawie zawartej i podpisanej przez strony umowy zapisu na sąd polubowny, dopóki strony obowiązują umowa nie można żądać rozpoznania sporu przez sąd powszechny.
2. Umowa o oddanie sporu pod rozstrzygnięcie sądu polubownego, winna być sporządzona na piśmie oraz określać dokładnie przedmiot sporu, bądź stosunek prawny, z którego spór wynika albo może wynikać.

## § 39.

Sąd polubowny składa się z przewodniczącego i dwóch członków jako sędziów. Każda ze stron wyznacza swego sędziego, sędziowie zaś wybierają przewodniczącego sądu polubownego (superarbitra); w razie braku jednomyślnej zgody stron, przewodniczącego wyznacza władza nadzorcza.

## § 40.

Postępowanie przed sądem polubownym opiera się na przepisach o postępowaniu cywilnym.

## § 41.

Wyrok ma moc prawną na równi z wyrokiem sądu powszechnego.

## § 42.

Protokoły obrad sądu polubownego i jego wyroki są zapisywane w przewidzianej do tego księdze, przechowywanej u przewodniczącego związku i podpisywane przez przewodniczącego i protokolanta sądu.

## Rozdział VII.

**Odpowiedzialność za zobowiązania.**

## § 43.

Związek może zasięgnąć zobowiązania w zakresie, ustalonym uchwałą walnego zgromadzenia Związku.

## § 44.

1. Związek odpowiada własnym majątkiem za zaciągnięte zobowiązania.
2. Członkowie Związku nie są bezpośrednio zobowiązani za zobowiązania Związku wobec osób trzecich.

## Rozdział VIII.

**Przepisy końcowe.**

## § 45.

Nadzór nad działalnością Związku sprawuje Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Bielsku Podlaskim przez organ administracji państwowej.

## § 46.

Niniejszy statut podlega zatwierdzeniu przez Wydział Gospodarki Wodnej Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku i wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku.

## § 47.

Rozwiązanie i likwidacja związku może nastąpić w sposób zgody z postanowieniami statutu i obowiązującymi w tym zakresie przepisami ustawy wodnej.

## § 48.

Zarząd Powiatowego Związku posługuje się postanowieniami niniejszego statutu oraz przepisami poszczególnych artykułów ustawy wodnej i wytycznymi władzy nadzorczej i władzy wojewódzkiej.

## § 49.

Statut niniejszy przyjęto uchwałą walnego zgromadzenia związku w dniu 29 marca 1963 roku.

Uchwały walnego zgromadzenia związku podpisuje przewodniczący i protokolant obrad walnego zgromadzenia.

## § 50.

Walne zgromadzenie związku przekazuje niniejszy statut zarządowi związku do przestrzegania zawartych w nim postanowień.

Protokółant Walnego  
Zgromadzenia  
**Kyszard Januszewski**

Przewodniczący Walnego  
Zgromadzenia  
**Władysław Godończuk**



Poz. 61

## OGŁOSZENIE

Rejonowego Wydziału Gospodarki Wodnej Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Bielsku Podlaskim.

z dnia 25 marca 1963 roku

w sprawie zatwierdzenia statutu Spółki Wodnej pod nazwą „Zurawice” we wsi Długi Bród, GRN Orzeszkowo, pow. Hajnowka.

Podaje się do publicznej wiadomości, że Rejonowy Wydział Gospodarki Wodnej Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Bielsku Podlaskim działając na podstawie art. 113, ust. 3 z dnia 30 maja 1962 roku (Dz. U. Nr 34, poz. 158) zatwierdził statut Spółki Wodnej pod nazwą „Zurawice” we wsi Długi Bród, gromady Orzeszkowo, pow. hajnowskiego.

Statut zawiera: postanowienia, określone w punktach 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 art. 118 ustawy wodnej.

1. Nazwa spółki: Spółka Wodna „Zurawice”.
2. Siedziba spółki: wieś Długi Bród, GRN Orzeszkowo, pow. hajnowskiego.
3. Cel spółki: konserwacja urządzeń wodno-melioracyjnych i pielęgnacja użytków zielonych.
4. Spółka została utworzona na podstawie projektu technicznego.

Projekt zawiera:

- a) plan sytuacyjny,
  - b) opis techniczny,
  - c) wykaz członków z uwidocznieniem obszaru gruntów melioracyjnych.
5. Walne zgromadzenie zwołuje zarząd spółki. Dla ważności uchwał walnego zgromadzenia potrzebna jest obecność nie mniej niż połowy członków.

W razie nie zebrania się ilości członków dostatecznej dla prawomocności uchwał zgromadzenia, zostanie zwołane drugie walne zgromadzenie z tym samym porządkiem obrad w terminie 7—14 dni po upływie terminu pierwotnie wyznaczonego. Uchwały zgromadzenia zwołanego w drugim terminie są prawomocne w obecności przynajmniej 1/3 ilości członków. Uchwały walnego zgromadzenia zapadają zwykłą większością głosów. Do powzięcia uchwały o rozwiązaniu spółki potrzebna jest większość 2/3 członków walnego zgromadzenia wraz z uchwałami. Protokoły z obrad walnego zgromadzenia wraz uchwałami wpisuje się do osobnej księgi protokołów.

Każdy protokół podpisuje przewodniczący i protokółant.

6. Walne zgromadzenie członków jako najwyższy organ spółki podejmuje uchwały dotyczące:

- a) zmiany statutu,
- b) rozwiązania i likwidacji spółki,
- c) wyboru członków do organów spółki,
- d) budżetu i programu robót,
- e) zatwierdzenia rocznych sprawozdań, rachunków, budżetu i bilansu,

- f) występowania o kredyt i ustalenia jego górnej granicy,
- g) wynagrodzenia dla płatnych pracowników spółki,
- h) innych spraw przewidzianych w statucie i ustawie wodnej.

7. Ogłoszenia zarządu, dotyczące członków spółki, winny być wywieszane u przewodniczącego zarządu, z-cy przewodniczącego i sołtysa wsi w miejscu do ogłoszeń przeznaczonym i dla każdego dostępnym.

Ogłoszenie dotyczące spółki, a mające na celu powiadomienie szerszego ogółu, winny być opublikowane w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku lub w miejscowych czasopismach.

Z up. Kierownika Wydziału  
Sf. Iwaniuk — St. insp. tech.

Poz. 62

## GBWIESZCZENIE

Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku

z dnia 20 kwietnia 1963 roku

w sprawie załączenia ewidencji gruntów położonych w Białymstoku w dzielnicy Wysoki Stoczek.

Na podstawie art. 14 ust. 2 dekretu z dnia 2 lutego 1955 roku o ewidencji gruntów i budynków (Dz. U. Nr 6, poz. 52) Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Białymstoku podaje do wiadomości, że z dniem 16 kwietnia 1963 r. została założona ewidencja gruntów dzielnicy Wysoki Stoczek.

Stosowanie do art. 10 powołanego wyżej dekretu, właściciele gruntów oraz osoby, we wiadaniu których znajdują się grunty, obowiązani są zgłaszać wszystkie zmiany danych o gruntach do Miejskiej Pracowni Geodezyjnej Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Białymstoku ul. Lenina 9, w ciągu czterech tygodni od daty powstania tych zmian. Tryb postępowania przy zgłaszaniu zmian normuje rozporządzenie Ministrów Rolnictwa i Gospodarki Komunalnej z dnia 28 czerwca 1955 roku (Dz. U. Nr 27, poz. 159).

Kto będąc zobowiązany do zgłaszania zmiany danych objętych ewidencją gruntów nie zgłosi jej do Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w ciągu 4 tygodni od daty powstania zmiany podlega karze grzywny do 3000 zł.

Orzekanie następuje w trybie przepisów o orzecznictwie karno-administracyjnym.



Kierownik Wydziału  
Mieczysław Andzilewko

Adres Redakcji i Administracji: Białystok, ul. Mickiewicza Nr 3 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej, pokój nr 8  
Telefon: 56-38

Prenumerata płatna z góry. Roczna ze skorowidzem — 18 zł, półroczna bez skorowidza — 10 zł.

Cena ogłoszeń: 1/1 strony 240 zł, 3/4 str. (do 120 wierszy) 210 zł, 1/2 strony (od 80 w.) 165 zł, 1/4 strony (do 40 w.) 90 zł, 1/3 strony (do 20 w.) 60 zł.

Drobne do 100 wyrazów 90 gr za wyraz.

Wszelkie należności za prenumeratę, ogłoszenia i egzemplarze pojedyncze należy wpłacać w Narodowym Banku Polskim — II Oddział Miejski w Białymstoku — konto 113-94/2-65 (część 15 dział 19 rozdział 19 „wpływy wydawnictw”).

Cena pojedynczego egzemplarza od 4 stron druku wynosi 90 gr — przy większej ilości stron — o 30 gr więcej od każdej drukowanej strony.

ODBIORCA

opłata pocztowa uiszczona gotówką

Miejska Biblioteka Publiczna  
w Białymstoku

egz. 1